港口拒封閘 江水淹武漢

（武漢七日電）武漢港務管理局負責人在汛期拒不執行防汛規定，不封閉長江堤上的閘口，造成江水經過閘口漫進市區公路的嚴重事故，因此受到市政府的通報批評。

武漢市江岸區防汛指揮部一日向使用沿江堤防閘口的單位發出書面通知，要求這些單位二日下午四時以前將閘口全部封閉；同時，還召集這些單位開會作了部署。武漢港務管理局既收到了通知，也派幹部參加了會議，但是却以「轉運本單位存放在堤外的物資」爲藉口，拒不按時封閉由其使用的「港二十四碼頭」通道閘口。四日，長江武漢關水位超過了警戒水位，長江水面已經高過堤內地面，以致造成江水經「港二十四碼頭」通道閘口流進堤內馬路的嚴重事故。

台灣花蓮蘇花公路將闢建爲觀光大道

（台北消息）「中央日報」報道：台灣省政府交通處長魏巍說，省府將以十年的時間，將蘇花公路闢建爲觀光大道，總工程費爲新台幣十三億元。

他說，省府將於一九八八年以前，將花東公路全綫拓寬完成。

他說，闢建蘇花公路爲觀光大道的勘查、規劃工作已經完成。

不過，台灣省政府主席李登輝認爲十年的時間太久了一點，希望交通處設法縮短工期；台灣省議員張俊雄則建議交通處將工期縮短爲五年。

魏巍說，花東公路的拓寬，將分二階段完成，第一階段於一九八八年底完成，花蓮到玉里、初鹿到台東拓寬爲十二公尺，玉里到初鹿拓寬爲九公尺；第二階段是玉里到初鹿拓寬爲十二公尺。

他說，蘇花公路北埔到太魯閣段，將先拓寬爲十二公尺，將來交通流量大時，再拓寬爲十五公尺。

液體藥品自動裝灌 大陸第一家

（廣州消息）「南方日報」報道：中南制藥機械廠研制成功的我國制藥行業第一條液體灌裝自動綫，現已在廣州潘高壽藥廠安裝。

高等院校今年招生三十六萬

【中國新聞社北京七日電】中國今年普通高等院校計劃招生三十六萬人，比上年增長百分之十四。據教育部初步統計，全國將有一百六十七萬考生參加考試。其中，應屆高中畢業生八十四萬，往屆高中畢業生七十七萬，在職人員三萬，省級以上勞動模範，先進工作者，新長征突擊手，三八紅旗手等先進青年二百餘人。今年全國招收本科學生二十四萬五千人，專科學生十萬五千人，短期職業大學學生一萬人。

河北以古河道興建地下水庫

【新華社石家莊七日電】中國第一座利用古河道興建的地下水庫——河北南宮地下水庫，經過六年的科學試驗和建設，已能儲存大氣降水和地面水，並且在乾旱時通過機井，抽出地下水庫存水灌溉農田。

這個地下水庫處于河北省南宮縣西南部的古河道帶上，曾是古代黃河和漳河流經的地方，長約二十公里，寬約十公里，面積爲二百零六平方公里，庫區地下爲二米至三十米厚，儲水量爲四點八億立方米，可謂蓄水量在一億立方米以上。

在長達六年的科學試驗和興建過程中，在庫區一萬三千多畝的沙荒地帶打出了三百眼機井，修建了五十公里的輸電綫路。

建設地下水庫有很多優點，庫水很少蒸發，地面不佔農田，不怕地震，沒有缺口之患。在經濟上，修建一座地下水庫費用只相當於一座地面水庫的五分之一到十分之一。

試驗開發南宮地下水庫，對於開發黃河和海河流域淺層地下水資源具有重要意義。據初步查明，僅分佈在黃河以北的地下古河道面積有一萬五千平方公里，河北省佔七千平方公里，其中有可能成爲地下水庫庫址就有卅處之多。

上海造船工業發展快 上半年出產創最高水平

【新華社上海七日電】上海船舶工業公司今天宣布，上海造船工業今年上半年主要生產指標，已超過歷史最高水平。

上海地區有六家造船廠和五家船用機械、儀表製造廠，上半年生產總值完成四億一千一百六十七萬元人民幣，佔全年計劃產值的百分之五十四，比去年同期增長百分之十八。

據統計，上半年各廠共建成多用途貨輪、集裝箱船、散裝貨輪、油輪、挖泥輪、拖輪和航標船共二十艘，總噸位十七萬七千三百四十一噸，比去年同期增長一倍多，其中爲西歐、非洲和香港船東建成不同類型的船舶十一艘。這是上海自一九八零年接受外國和香港船公司訂單以來完工出口船最多的六個月。

中國消息

汕頭市花金鳳爭艷

（中國新聞社廣州電）歷時九個月、經八萬多市民投票評選，金鳳花（即鳳凰木）被確定爲汕頭市花。

日前，汕頭市各界一百多人參加了市花命名大會。金鳳花，享有「春來不爭艷，夏日吐芳華」之譽。

大陸發展海外保險

（北京消息）「新華社」報道：正在北京召開的海外保險公司經理會議獲悉，我國海外保險業務有了新發展。一九八〇年至一九八二年，我海外保險收入平均每年遞增百分之十五以上。

近幾年來，我海外保險公司除了大力開展傳統的火險、水險等保險業務外，還增加了人壽方面的保險。

汕頭貨輪首航香港

（廣州消息）「南方日報」報道：汕頭經濟特區已開闢香港貨運渠道。特區航務聯合有限公司一艘貨輪「汕頭號」運載活海鮮、蔬菜和陶瓷等產品，首航香港。該公司還將建立并擴大運輸船隊，使特區進出口香港物資更爲快捷、方便、安全，且更節省運費。

廣州中山大學成立科技中心

（廣州消息）「南方日報」報道：廣州中山大學科技開發服務中心於最近成立。這個科技開發服務中心的主要任務，是推廣與轉讓該校的科技成果。進行科技開發、科技諮詢、技術培訓和技術服務等項業務。

HILLCREST PLUMBING
三件頭顏色浴具，原價$510，現售$299.50
CRANE水龍，多種顏色，原價$178.50 現售$99.50
不銹鋼斗水升，原價$146，現售$80.00
多種顏色浴缸半價出售。
不同顏色掛牆式洗面盆$32.50
另有多種顏色掛牆式水龍，適合土庫用，半價出售。
其他水喉用品最少減價兩成。
212 E. 17th Ave. 1447 Commercial Drive 879-5301 255-8244

捷美設計室 437-3787
房屋樓宇建築藍圖設計入則牌照申請地產查訊發展顧問

David Transfer 254-5691
雷大偉運輸公司
有力頓貨車，專做運送香港移民行李，及搬屋價錢平
電下午六時後

周愛福 周慶偉 視光博士
驗眼配鏡專家 精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D. Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C.

裝修處處有 藝精何處尋
裝修：私人住宅 承建：工商樓宇 油漆：免費 地產檢驗
電話：五八四—八七四五 三二五—七六一五
偉發建築

煤氣工程
電話：939-8275 875-6820
持有政府牌照 飽治
專門修理及安裝，兼修理水喉等工程，換熱水爐二百九十五元，免費上門估價。

中明
油漆裝修大小工程
土庫間格屋頂補漏
免費估價
請電：325-5459

防盜 供應家庭及工商各界下列產品：
防盜花窗・內外鐵閘・花園欄杆・及修理工作・
JIM'S WELDING
（工廠）324-1020
（住家）874-1428
保暖雙窗大平賣
安裝費可省15-30%
安裝後暖氣損失可大量減少・冬暖夏涼・

職怡裝修
電話：254-8967
承接裝修 做木油漆 土庫間格 房屋改建 晒台車房 免費估價

宏海建築裝修
商店住宅 新建修改 專業補漏 免費估價
車房土庫 長期保養 精換瓦面 快捷妥當
電話：二九一—九八六一

精工電器
電話 274-9384 327-2607 324-9710
家庭電器 爐頭雪櫃 乾洗衣機 洗碗碟機 免費估價

昌記裝修油漆公司
承接泥水木工傢俱等各大小工程忠誠爲儔胞服務工作快捷妥當。
電話 二五四—七五〇三 六八七—四〇九四

BING PLUMBING & HEATING
831 COMMERCIAL DR. VAN.
254-4935
254-4935 炳記
安裝水喉潔具暖氣工程
接駁政府大渠
修理土庫漏水
SALES & SERVICE

專釘屋頂瓦仔 滾石蠟青屋面
新潤漆 翻水油 舊屋修理 內外
O. K. ROOFING
294-6706

永聯企業有限公司
WOSAN ENTERPRISES LTD.
營業部陳列室及工場
8979 Young St., South Chilliwack B. C.
電話：(604)792-5132 (604)792-6819
一九八四年度月份牌附有加拿大及唐人節期以香港出廠價接受訂購歡迎索取樣本書及價單九月卅日截稿
（為免貴客舟車之勞，特在華埠緬街525號"陳氏藝苑"內備有樣辦歡迎蒞臨取閱或訂購）
N. C. R紙簿仔 每本 1.30（兩聯50套）
普通紙簿仔 4"x7" 每本 1.00（兩聯50套）
七彩餐枱墊 每萬 250.00（五款任揀連加名）
紙餐巾 每萬 250.00（連加印招牌）
外賣餐紙 8½x11 每萬 260.00（連雙面印）
七吋圓形餐盒蓋 每盒 18.00（500片，色拉印一色招牌）
6¾x8¼方形餐盒蓋 每盒 22.00（500片）
不銹鋼餐刀 每打 3.60
餐匙 2.50
茶匙 2.00
餐叉 2.55
特製瓷器餐具
4"碟 每打訂 7.20
7"碟 22.00
9"碟 36.10
10"長碟 50.60
12"長碟 53.50
像骨筷子 每千對 285.00（連加印中英文名）

中國糧油有限公司
239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204
春季大減價 美國上等靚絲苗特平 $9.99
百分百純正粟米油 $3.80 金牌即食麵卅包庄 $4.99

嘉華冷暖氣工程
煤氣暖氣冷氣凍房
TEL：251-1616
2044 TURNER ST.
請△△△△氣倉食牛大理專電日快收政機凍櫃奶小商科黃夜捷費府熱房餐瓜雜業裝耀服妥從牌水冷館菜貨家置堂務書廉照爐暖貨肉店庭修
平價修理 家庭雪櫃，商用雪房，打冰機，冷暖氣爐。
電：253-5964

精美印刷有限公司
G. M. PRINTING LTD.
713 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C. V6A 1R3
TEL.:(604)254-4442
歡迎比較・歡迎查詢・歡迎地區代理
新年聖誕送日曆 令您客戶盡歡顏
我們的宗旨：是價廉物美、薄利多銷、大量平價供應1984年度月曆、枱曆、燙金日曆等。
我們擁有：反映時代精神，七彩紛繽，價廉物美香港式月曆和枱曆。
更有中國名畫家關山月、程十髮、陳洞庭、華三川、吳青霞、黃幻吾等名國畫家的作品爲主題的具有高度藝術水準的中國式月曆。
我們採取：統一發運；當地加印廣告；當地釘裝供應等方法，盡可能內降低成本減輕消費者負擔。
總代理香港開源彩色月曆
總經銷中國上海藝術月曆

順發冷氣工程
雪凍暖冷電櫃房氣氣爐
修理按裝肉食，牛奶，菜蔬櫃。
日夜服務，免費估價。
電話：298-1431朱先生

李偉運輸公司
專運送搬辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四-三〇六二

華埠大家加
利鐵煙草有限公司
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE. 681-7595
代理各種香煙 蔗糖發行
大小光顧一律歡迎 一二九號奇化街 近福街西邊 半個街口

誌埋冷氣工程公司
專科大小商業冰房冷氣工程・設計裝置及修理・忠誠爲樂・價廉服務・快捷妥當。
電話：八七二—一〇三九 八七六—一五一二
3742 MAIN ST. VANCOUVER B.C.

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS
1020 Malkin Avenue Vancouver B. C.
Tel. No. (604)438-2452
批發・新到鮮靚
黑葉荔枝
湖北鹹蛋160庄
湖北皮蛋160庄
長江牌清水蓮藕 6x5lb.
雪豆・木瓜
生薑・蒜子
蓮藕・馬蹄
抽氣鹹酸菜卅磅庄
好味牌急凍魚丸
蝦丸墨魚丸48oz

福隆有限公司
FOK LOONG ENT. LTD.
708 E. Georgia St.
Vancouver, B. C.
Canada, V6A 2A3
Tel: No. 604-255-3030 604-255-0132
專營批發：
唐山雜貨 罐頭食品
日本冬菇 元貝魚翅
酒樓用品 豉油醬料
冰霜魚蝦 各類蝦肉

加拿大皇家銀行
ROYAL BANK
本行經辦銀行業務
支票往來定期存款
私人貸款房屋按揭
協助發展工商投資
國際貿易信用貸款
利息從優手續簡便
服務週到歡迎垂詢
緬街四〇〇號（夾喜士定東街）電話665-5240
片打東街二六九號（華埠分行）電話665-6925

長城公司
溫哥華喜士定東街336號
TEL. 669-0833
新到大批大蒜片
每箱二十五公斤
只售一百一十
零沽批發，無任歡迎

專門油漆
商業鋪位，民房住宅，免費估價。
電：二五一—三〇八九劉記

劉富
承接裝修油漆土木工程
地址：636E 14 AVE、新電話：879-4389。